242 — 26

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: Saskatchewan — District No. — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur: No. 26 — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: E M Davies — Enumerator. / Recenseur.

RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Name of each person in family, beginning with the head of the family. / Nom de chaque personne dans la famille, en commençant par le chef de la famille.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or subdivision; number if in township or parish. Street and number, if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou marié séparé de corps et de biens.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. / Année de l'immigration, si né hors du Canada.	Year of naturalization, if foreign born. / Année de la naturalisation, si né à l'étranger.	Racial or tribal origin. / Origine raciale ou tribale.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Occupation or trade. / Profession ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade if any. / Emploi supplémentaire autre que celui de la profession ou du métier principal, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Whether working on own account. / Travaille-t-on pour son propre compte.	State whether person is employed in any of the following trades: Building trades, Manufacturing trades, Transportation trades. / Indiquer si la personne est employée dans l'une des industries suivantes: Industrie du bâtiment, Industrie manufacturière, Industrie des transports.	Weeks employed in 1910 at their trade or occupation. / Nombre de semaines employées en 1910 à leur métier ou profession.	Weeks employed in 1910 at other trade or occupation, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à un autre métier ou profession, s'il y en a.	Hours of work per day at principal occupation. / Heures de travail par jour au principal métier ou profession.	Hours of work per day at other occupation, if any. / Heures de travail par jour à un autre métier ou profession, s'il y en a.	Total earnings in 1910 from principal occupation. / Gain total en 1910 provenant du principal métier ou profession.	Total earnings in 1910 from other occupation, if any. / Gain total en 1910 provenant d'un autre métier ou profession, s'il y en a.	Time off, if any, during the year—Cause and length. / Temps de chômage, s'il y en a, pendant l'année—Cause et durée.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents. / Contre accidents.	Cost of insurance in column 31. / Coût de l'assurance inscrite dans la colonne 31.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English. / Peut parler l'anglais.	Infirmities. / Infirmités.
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.	23.	24.	25.	26.	27.	28.	29.	30.	31.	32.	33.	34.	35.	36.	37.	38.
Mr Swaney Patrick		m	Head	S	Mar	1906	7	Ireland			Irish	Irish	R Catholic																		6	yes	yes	E		
Mr Swaney John		m	Son	S	July	1911		Canada			Irish	Canadian	R Catholic																							
Mr Swaney Bridgett		f	Daughter	S	July	1907	2	Canada			Irish	Canadian	R Catholic																							
Sellars Charles		m	Head	M																															
Sellars Sarah		f	Wife	M																															
Sellars																																			
Lockman Marcella		f	Mother	W	March	1855	54	Portland	1911		Russian	American	R Catholic																							
Lockman Frederick		m	Son	S	October	1881	29	Utah			American	American	R Catholic																							
Lockman Abraham		m	Son	S	August	1890	20	Saskatchewan			English	Canadian	R Catholic																							
Snaye James		m	Head	S	March	1885	25	England			English	Canadian	Anglican																							
Snaye Ruben		m	Son	S	November	1908	1	Saskatchewan			English	Canadian	Anglican																							
Fraser Jessie		m	Son	S	August	1885	25	Canada			English	Canadian	Anglican																							
Dobson Thomas		m	Boarder	M	June	1880	31	England	1908		English	English	Anglican																							
Grozier James		m	Boarder	M	December	1885	25	England	1908		English	English	Anglican																							
Dobson Thomas		m	Head	M	January	1855	56	England	1904		English	English	Anglican	Farmer																						
Dobson Elizabeth		f	Wife	M																															
Woodcock Ernest		m	Labourer	S			19	England			English	English	Anglican																							
Woodcock Lucy		f	Boarder	S			1	Alberta			Canadian	Canadian	Anglican																							
Gallaghan John		m	Son	M			23	England			English	English	Anglican																							
Gallaghan Elizabeth		f	Daughter	M			25	England			English	English	Anglican																							
Gallaghan Merle		f	Daughter	S			1	Alberta			English	Canadian	Anglican																							
Hall Joe		m	Head	M		1881	30	Manitoba	1906	25	English	English	Anglican	Farmer																						
Hubbard John		m	Head	M	February	1885	25	U.S.A.	1910		English	American	R Catholic	Farmer																						
Hubbard Edna		f	Daughter	S	August	1905	5	U.S.A.	1910		English	American	R Catholic																							
Hubbard Ralph		m	Son	S	May	1899	11	U.S.A.	1910		English	American	R Catholic																							
Hubbard Ida		m	Son	S	July	1906	3	U.S.A.	1910		English	American	R Catholic																							
Hubbard Walter		m	Head	M	September	1878	32	U.S.A.	1910		English	American	R Catholic	Farmer																						
Hubbard Celia		f	Wife	M	August	1879	31	U.S.A.	1910		English	American	R Catholic																							
Hubbard William		m	Son	S	November	1907	2	U.S.A.	1910		English	American	R Catholic																							
Hubbard Edward		m	Head	S	April	1890	20	U.S.A.	1910		English	American	R Catholic	Farmer																						
Hubbard Charles		m	Head	S	February	1892	18	U.S.A.	1910		English	American	R Catholic	Farmer																						
Howell Horace		m	Head	M	May	1873	37	England	1907		English	English	Anglican	Farmer																						
Howell Elizabeth		f	Wife	M	February	1876	35	England	1907		English	English	Anglican																							
Howell Florence		f	Daughter	S	July	1898	13	England	1907		English	English	Anglican																							
Howell Vera		f	Daughter	S	August	1900	10	England	1907		English	English	Anglican																							
Howell Phyllis		f	Daughter	S	June	1904	7	England	1907		English	English	Anglican																							
Howell Horace		m	Son	S	September	1905	6	England	1907		English	English	Anglican																							
Howell Leonard		m	Son	S	November	1907	3				English	Canadian	Anglican																							
Howell Bernard		m	Son	S	October	1909	1				English	Canadian	Anglican																							
Howell William		m	Head	M	January	1878	32	Canada	1904		Canadian	French	Anglican	Farmer																						
Howell Minnie		f	Wife	M	May	1883	28	England	1904		English	English	Anglican																							
Howell Neels		m	Son	S	October	1910	1	Saskat.			English	Canadian	Anglican																							
Howell Minnie		f	Daughter	S	May	1911		Saskat.			English	Canadian	Anglican																							
Howell Rachel		f	Daughter	S	May	1908		Saskat.			English	Canadian	Anglican																							